

**Consejo de Seguridad**

Distr. general  
3 de septiembre de 2010  
Español  
Original: inglés

---

**Carta de fecha 1 de septiembre de 2010 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Turquía ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitir adjunta la nota conceptual sobre la reunión informativa acerca de la lucha contra el terrorismo que se celebrará en el Consejo de Seguridad el 27 de septiembre de 2010 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la nota conceptual adjunta como documento del Consejo de Seguridad en relación con el punto del orden del día titulado “Amenazas a la paz y la seguridad internacionales causadas por actos terroristas”.

(Firmado) Ertuğrul **Apakan**  
Representante Permanente



## **Anexo de la carta de fecha 1 de septiembre de 2010 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Turquía**

### **Nota Conceptual**

#### **Sesión Temática del Consejo de Seguridad sobre la lucha contra el terrorismo**

Turquía, en su calidad de Presidente del Consejo de Seguridad durante el mes de septiembre de 2010, desearía celebrar una sesión temática del Consejo de Seguridad sobre la lucha contra el terrorismo. La sesión, cuya celebración está prevista para el 27 de septiembre, será una reunión informativa.

#### **Antecedentes**

Las Naciones Unidas desempeñan un papel fundamental en la lucha contra el terrorismo mundial. La resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad, aprobada a raíz de los atroces atentados del 11 de septiembre de 2001 en los Estados Unidos de América, constituyó un hito en las iniciativas desplegadas a nivel de las Naciones Unidas. En ella se definieron distintas medidas que debían adoptar y aplicar los Estados Miembros y se estableció el Comité contra el Terrorismo para que verificara su aplicación. Posteriormente, en 2006, la Asamblea General aprobó por unanimidad la Estrategia global contra el terrorismo, lo que tuvo gran importancia para reafirmar el compromiso colectivo de la comunidad internacional en la lucha contra la amenaza común del terrorismo.

Además, los tres órganos subsidiarios del Consejo de Seguridad relacionados con la lucha contra el terrorismo, a saber, los comités establecidos en virtud de las resoluciones 1267 (1999), 1373 (2001) y 1540 (2004), han desempeñado un papel importante en el marco de sus mandatos y han logrado progresos considerables desde su establecimiento. Estos comités han aumentado su eficacia, especialmente en los últimos años, con el logro de una mayor transparencia, la mejora de sus métodos de trabajo y una mayor atención a los derechos humanos y el estado de derecho en la lucha contra el terrorismo.

Dicho esto, transcurrida casi una década desde la aprobación de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad y pese a los esfuerzos decididos de las Naciones Unidas y los Estados Miembros, hoy día el terrorismo sigue siendo una grave amenaza para la paz y la seguridad internacionales. En algunas regiones se ha registrado incluso un aumento de los ataques terroristas y otras actividades ilegales realizadas por grupos terroristas.

Ello se debe principalmente a que el terrorismo es un fenómeno cambiante. Las organizaciones terroristas no dejan de ajustar y reajustar sus tácticas y técnicas para la organización y financiación de actividades terroristas y el reclutamiento de miembros. Por este motivo, es necesario que la comunidad internacional también se adapte y vaya modificando su respuesta en los planos nacional, regional y mundial.

En este sentido resulta igualmente importante que asumamos este esfuerzo de manera colectiva. De hecho, para lograr el éxito en la lucha contra el terrorismo resulta imperioso actuar con decisión, pero hacerlo también desde una perspectiva

clara y común. El terrorismo, injustificable en cualquier circunstancia, no es un problema específico de un país o una región determinados. Todos estamos expuestos a esta amenaza. Se necesita, por tanto, una posición firme y unida por parte de todos los Estados Miembros.

El terrorismo es, además, un crimen de lesa humanidad que viola los derechos humanos fundamentales, en particular el derecho a la vida. Por tanto, debemos prestar la máxima atención para que el terrorismo no se asocie, en ninguna circunstancia, a ninguna cultura, religión o grupo étnico, ya que ello no haría sino debilitar nuestra determinación colectiva y posición unida en beneficio de los terroristas y los extremistas.

En la lucha contra el terrorismo es también necesario tener en cuenta los factores políticos, económicos y sociales que explotan los terroristas. Asimismo, es importante que el respeto de los derechos humanos y el estado de derecho ocupen un lugar central en las medidas destinadas a combatir el terrorismo. En otras palabras, la lucha contra el terrorismo ha de ser un esfuerzo conjunto con un enfoque integral y una dedicación a largo plazo. Nuestra determinación de luchar contra ese flagelo ha de ser firme e implacable, mientras que nuestras respuestas han de ser innovadoras y adaptarse a los cambios en las circunstancias.

Con ese espíritu, Turquía, en su calidad de Presidente del Comité contra el Terrorismo, organizó una reunión el 17 de junio de 2010 en Ankara. La reunión, en la que participaron los miembros del Consejo de Seguridad y funcionarios competentes de las Naciones Unidas, sirvió de marco para celebrar un debate centrado en el aumento de los problemas derivados de la amenaza del terrorismo y la forma más eficaz de hacerles frente a nivel de las Naciones Unidas.

Deseamos recordar que previamente se había distribuido a los miembros del Consejo de Seguridad una nota oficiosa de resumen preparada por el presidente de la reunión. Uno de los aspectos principales en que hicieron hincapié los participantes en la reunión fue el hecho de que la lucha contra el terrorismo ha de seguir siendo una prioridad a nivel internacional y que es necesario prestar una mayor atención política a la lucha contra este flagelo a nivel del Consejo de Seguridad.

Se ha argumentado que la atención continua del Consejo para hacer frente a esta amenaza podría ser un factor disuasorio en sí mismo, al tiempo que proporcionaría un impulso renovado y nuevas ideas a las iniciativas para intentar solucionar las deficiencias que dificultan la eficacia en la lucha contra el terrorismo. La orientación y el asesoramiento que puede ofrecer el Consejo a este respecto se consideran de la máxima importancia.

### **Objetivo**

Partiendo de este entendimiento, Turquía, en su calidad de país anfitrión de la reunión de Ankara, expresó su intención de proseguir las deliberaciones en Nueva York. De hecho, la sesión temática propuesta para septiembre en el Consejo de Seguridad se organizaría como actividad complementaria de los debates celebrados en Ankara y a la luz de las opiniones y sugerencias allí planteadas. Nuestras sugerencias para la sesión temática, son las siguientes:

- Reconocer los esfuerzos, las actividades y los logros de los órganos competentes de las Naciones Unidas, incluidos los órganos subsidiarios del Consejo de Seguridad, y alentar dichos esfuerzos;
- Centrarse en las lagunas y los problemas existentes en el cumplimiento de las obligaciones establecidas en las resoluciones pertinentes;
- Deliberar sobre las cuestiones a las que el Consejo de Seguridad debe prestar más atención;
- Examinar las medidas que debe y puede adoptar el Consejo de Seguridad para afrontar mejor los problemas.

### **Resultados**

Al término de la sesión temática, nuestra intención es que se apruebe una declaración de la presidencia que envíe un mensaje firme reafirmando la importancia de fortalecer la cooperación internacional y la determinación del Consejo de Seguridad en la lucha contra el terrorismo, y en la que se exhorte a los Estados Miembros a colaborar más estrechamente para asegurar el cumplimiento efectivo de las obligaciones indicadas en las resoluciones pertinentes y una cooperación sin fisuras entre todos los Estados Miembros.

---